



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. Laurensius Huller
Fr. An Huynh

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday

7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3^afeira a 6^a feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday

6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira

6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì

6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1^a SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the parents and godparents on the last Thursday of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1^o Domingo de cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos participem no encontro de preparação que tem lugar na última 5^afeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must contact a priest one year in advance.

They must also receive personal preparation for entering marriage.

If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a date for the wedding until the Bishop's office has been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível, logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

OUR LORD JESUS CHRIST, THE KING OF THE UNIVERSE —YEAR B



Mass Intentions for the Week

Saturday, November 23, 2024

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, November 24, 2024

8:00 a.m. Em ação de graças a Nossa Senhora e almas de Custódia Dourado Torres, Franklin, José e Teresa da Costa e almas do purgatório.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Julia de Almeida Viera by Susie Soares.

1:00 p.m. João Domingos Dias, familiares e almas do purgatório.

Tuesday, November 26, 2024

7:00 p.m. Manuel Pereira da Costa.

Wednesday, November 27, 2024

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Thursday, November 28, 2024

7:00 p.m. José Nunes Rodrigues, Mariana Caeiro, José Anastácio e João Rodrigues.

Friday, November 29, 2024

7:00 p.m. For our brothers and sisters on the altar of remembrance and St. Matthew's Parishioners.

Saturday, November 30, 2024

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, December 1, 2024

8:00 a.m. Laurentino Machado by esposa e filha.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Eugenia D'Mello by family.

1:00 p.m. Pais, marido e sogros de Maria Cabral e almas do purgatório.

CHRISTMAS DECORATIONS DONATIONS

As we prepare to celebrate the birth of Christ, we kindly accept donations for the church Christmas decorations. Envelopes are available at the entrances/exits of the church. Thank you very much.

DOAÇÕES PARA AS DECORAÇÕES DE NATAL

Ao prepararmos-nos para celebrar o nascimento de Cristo, agradecemos antecipadamente os vossos donativos para as decorações de Natal da igreja. Os envelopes estão disponíveis nas entradas/saídas da igreja. Muito obrigado.

DONAZIONI PER LE DECORAZIONI NATALIZIE

Mentre ci prepariamo a celebrare la nascita di Cristo, accettiamo gentilmente donazioni per le decorazioni natalizie della chiesa. Le buste sono disponibili all'ingresso/uscita della chiesa. Grazie di cuore.

COLLECTIONS —*May the Lord bless you.*

- Sunday Collection, November 17, 2024: \$4,700
- Shepherds' Trust, November 16/17, 2024: \$3,500
- Building Fund, November 23/24, 2024

HOUR OF GRACE: SUNDAY, DECEMBER 8, 2024 @ NOON

During the apparition of Our Lady Mystical Rose in Fontanelle, Italy to Pierina Gilli, she requested a **HOUR OF UNIVERSAL GRACE** to be observed at NOON (12 PM) on the 8th day of December, the day of the Immaculate Conception. With this practice we will receive numerous graces (spiritual and corporal). Therefore, we invite all of you who LOVE the Virgin Mary to come and pray together on December 8th, 2024 at 12:00 p.m. in our church and to honor the **ONE** the Angel Gabriel called the "**Full of Grace.**"

ADVENT SEASON

We are getting closer to the holy season of Advent, which runs from November 30th to December 22nd, 2024. This is a time for us to prepare our hearts, repent of our sins, and joyfully anticipate the coming of Jesus into our lives and the world.

ADVENT: DAY OF REFLECTION IN ENGLISH

You are warmly invited to join us for an **Advent Day of Reflection** on **Saturday, December 7, 2024**, from **2:00 to 3:00 p.m.** in our church. This is a wonderful opportunity for our community to come together and prepare our hearts spiritually for the joy and hope of the Christmas season.

ADVENT CONFESSIONS

To help us in this spiritual preparation, our Advent Confessions are scheduled for **Thursday, December 12, 2024, at 7:00 p.m. in the church.** Let us take this opportunity to receive God's grace and renew our faith as we journey towards Christmas.

CONFESSIONS ON SATURDAY AFTERNOON

Starting next weekend, we are pleased to offer **confessions on Saturday afternoons** from **3:45 p.m. to 4:30 p.m. in English.** This additional time is being made available to ensure everyone has the opportunity to receive the Sacrament of Reconciliation. We encourage everyone to take advantage of this sacred time for reflection and spiritual renewal.

MALASSADAS WEEKEND: This weekend don't forget to pick up our delicious malassadas, freshly made in the parish hall! Thank you for your support and enjoy this sweet treat!

"RISSÓIS" WEEKEND (December 7—December 8, 2024)

On the weekend of **December 7/8, 2024**, don't forget to pick up our delicious **riissóis**, freshly made in the parish hall by our acclaimed volunteers. We're offering a variety of fillings—shrimp, meat, and chicken. Try them all—you won't be disappointed! Thank you for your support, and enjoy our specialties!

CATECHISM PROGRAM FOR OUR CHILDREN

- Next **Saturday, November 30, 2024, at 5:00 p.m. will take place the Rite of Enrolment for our Confirmation candidates. Please be at the church no later than 4:30 p.m.** Parents, sponsors, and family members are all welcome. Your presence and prayers mean a great deal to them.
- **MILK AND COOKIES WITH SANTA FOR OUR CATECHISM CHILDREN AND ALL CHILDREN OF THE PARISH**
As we approach the holy season of Christmas, we are busy with family events and preparations. To include our children in the joy of this season, we are organizing a special gathering called **Milk and Cookies with Santa** on Sunday, December 15, 2024 after the 9:30 mass, in the parish hall. Come and join us for this delightful event as we celebrate the spirit of Christmas together!

November 24, 2024

L'ORA DI GRAZIA UNIVERSALE: 8 DICEMBRE 2024

Invitiamo la comunità a partecipare **nel'ORA DI GRAZIA UNIVERSALE**, nella domenica, 8 dicembre 2024 a **mezzogiorno**. È il desiderio della Maria Rosa Mistica che ogni anno, il giorno 8 Dicembre, si pratici a mezzogiorno **l'Ora di Grazia universale**; con questa pratica si otterranno numerose grazie spirituali e corporali.

TEMPO DELL'AVVENTO

Ci stiamo avvicinando al santo periodo dell'Avvento, che va dal 30 novembre al 22 dicembre 2024. Questo è un tempo per preparare i nostri cuori, pentirci dei nostri peccati e anticipare con gioia la venuta di Gesù nella nostra vita e nel mondo.

CONFESSIONI D'AVVENTO

Per aiutarci in questa preparazione spirituale, le confessioni d'Avvento saranno nel **giovedì 12 dicembre 2024 alle 7 p.m. in chiesa**. Cogliamo questa opportunità per ricevere la grazia di Dio e rinnovare la nostra fede mentre ci avviamo verso il Natale.

FINE SETTIMANA DELLE MALASSADAS

Questo fine settimana non dimenticate di ritirare le nostre deliziose malassadas, appena fatte nella sala parrocchiale! Grazie per il vostro sostegno e godetevi questa dolce delizia!

FINE SETTIMANA DI "RISSÓIS" (7 dicembre - 8 dicembre 2024): Nel fine settimana del **7/8 dicembre 2024**, non dimenticate di prendere i nostri deliziosi **rissóis**, appena preparati nella sala parrocchiale dalle nostre acclamate volontarie. Offriamo una varietà di ripieni: gamberetti, carne e pollo. Provateli tutti: non rimarrete delusi! Grazie per il vostro sostegno e godetevi le nostre specialità!

DONAZIONI PER LE DECORAZIONI NATALIZIE

La parrocchia sta accettando donazioni per le decorazioni natalizie della chiesa. Le buste speciali per le donazioni si trovano all'ingresso e all'uscita della chiesa. Grazie per la vostra generosità nell'aiutarci ad abbellire la nostra chiesa per questa stagione santa!

CHURCH ENVELOPES FOR 2025

The envelopes for 2025 can be found at the back of the church.

1. The **boxes** are by *numerical* order.
2. **Check** your *number, name and address*.
3. **Do not take** any *box assigned* already to a specific member or family of the community.
4. On the **first envelope** write your address and telephone number.
5. We encourage the families to start using the envelopes. If you wish to start using the envelopes *call the office* and a box/number will be assigned to you.

HORA DA GRAÇA: DOMINGO, 8 DE DEZEMBRO DE 2024

AO MEIO-DIA: Conforme a aparição de N.ª Sr.ª Rosa Mística em Fontanelle, Itália, a Pierina Gilli, foi revelado que no dia 8 de Dezembro, Dia da Imaculada Conceição, ao **MEIO-DIA (12h)** seja observada a **HORA DA GRAÇA UNIVERSAL**. Nossa Senhora irá interceder de maneira muito especial pelos nossos pedidos, feitos neste horário. Por isso convidamos todos vós que **AMAM** a Virgem Maria, a comparecerem no dia 8 de Dezembro ao MEIO-DIA, na nossa igreja, para honrarmos **AQUELA** que o Anjo Gabriel chamou de **"Cheia de Graça."**

TEMPO DO ADVENTO

Estamos a aproximar-nos do santo tempo do Advento, que decorre de 30 de novembro a 22 de dezembro de 2024. Este é um tempo para prepararmos os nossos corações, arrependermos dos nossos pecados e anteciparmos com alegria a vinda de Jesus nas nossas vidas e no mundo.

ADVENTO: DIA DE REFLEXÃO EM PORTUGUÊS

Convidamos a comunidade a participar no **Dia de Reflexão para o Advento em português**, no sábado, dia **7 de dezembro**, das **9h às 11h da manhã**, na nossa igreja. Após será servido um café no salão paroquial e juntos vamos prepararmo-nos espiritualmente para o Natal.

CONFISSÕES PARA O NATAL

Como preparação para o Natal serão escutadas confissões nas várias paróquias portuguesas às 19h00.

- 4 de dezembro: Santa Cruz
- 9 de dezembro: Santa Maria dos Anjos
- 10 de dezembro: São João Bosco
- 11 de dezembro: Santa Helena
- 12 de dezembro: São Mateus
- 18 de dezembro: Santa Inês
- 20 de dezembro: Santo António

FIM-DE-SEMANA DAS MALASSADAS

Neste fim de semana, não se esqueçam de ir comprar as nossas deliciosas malassadas, acabadas de fazer no salão paroquial! Obrigado pelo vosso apoio e deliciem-se com esta doçura!

FIM DE SEMANA DE "RISSÓIS" (7 e 8 de dezembro de 2024)

Não se esqueçam de ir comprar os nossos deliciosos rissóis, acabados de fazer no salão paroquial pelos nossos aclamados voluntários. Oferecemos uma variedade de recheios: camarão, carne e frango. Experimentem todos e verão que não se vão arrepender!

CAIXA DE ENVELOPES PARA 2025

As caixas dos envelopes para 2025 estão disponíveis no fundo da igreja.

1. *As caixas* estão por *ordem numérica*.
2. *Confira* o seu número, nome e endereço.
3. Não levante *qualquer caixa*, pois os números já estão alocados a uma determinada família.
4. Nos primeiros *envelopes* escreva o seu nome, endereço e telefone.
5. Os interessados em usarem o sistema de envelopes, *deverão contactar o escritório* paroquial e nós prepararemos uma caixa/número para a família.



real equity mortgages inc.
Lic. #11506
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos

Adolfo Vidal, AMP Mortgage Agent
416-617-1238



BRILL Dental
1017 Bloor St. W. 416-534-4951
Falamos Português



JOHN-MICHAEL MARTINS
REALTOR

Venda a Sua Moradia Comigo a 1%*

647.502.7431 jm@martinsrealty.ca

RE/MAX METROPOLIS REALTY, BROKERAGE
RE/MAX METROPOLIS REALTY
8321 Kennedy Road, Unit 21-22
*Termos e condições se aplicam



BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com



Shining Star Flower Shop
Weddings, Birthdays, Anniversaries, Get Well, Sympathy, Baptisms

1648 St. Clair Ave W
416-653-6140
416-985-2885

Remember...
Let our advertisers know you saw their ad here.



PREGNANT? NEED HELP? Call Birthright
Toronto 416-469-1111
www.birthright.org

Because family matters. Let us take care of yours.

- Serving all faiths & cultures
- Affordable options for any budget
- Pre-planning and payment options
- 24 hour services available

Managing Funeral Director
Tracey Witzel • twitzel@arbormemorial.com

Scott Funeral Home - West Toronto Chapel
by Arbor Memorial
1273 Weston Road, Toronto, ON, M6M 4R2 • 416-243-0202 • www.scottwestonfh.ca

Worldwide Shipping Specialist
Arbor Memorial Inc.

FERREIRA & KOACH
Immigration Services
Jason Ferreira, B.Comm

Regulated Canadian Immigration Consultant
Representing clients from Europe, Middle East & Asia

www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. 416-653-8938



MATTHEW FERNANDES
GROUP

YOUR TRUSTED REALTOR

@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES

CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044

HOMELIFE/CITY HILL REALTY INC.
Brokerage Independently Owned & Operated | Since 1976
2033 Dufferin St., Toronto
416-658-1300

José Ganhão Broker
Luis Ganhão Broker of Record



Cipriano
Aluminum Railings
Never Paint Again
416-878-0339 ciprianorailings.com



Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422



AZORES
CAR SALES LIMITED
SINCE 1979

2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS

Sales, Installation & Service
Call Fernando Ribeiro
416-716-9587




ROAD TO RECOVERY

Auto Injury
Slip & Fall Claims
Rehabilitation
Lawyers
Attendant Care Services
647-476-0239
RoadToRecoveryInc.com



Talho Paulo Ribeiro
Meat Store

416-653-8045
291 Silverthorn Ave




MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public

Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977

1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151

Since 1953



A. Roy Miller
Funeral Chapel

Family owned & operated



ST. MICHAEL'S COLLEGE SCHOOL
Under the direction of the Basilian Fathers

Grades 7 to 12
University preparatory

APPLYMCS.COM

Sweet Nails Spa
Professional Beauty Salon

Specializing in:

- Nail Care
- Eyelash Extensions
- Hair & Skin Care


530 Rogers Rd
416-658-6628

IT'S WISE to ADVERTISE!



416-656-2142
Westside Mall
ABREU JEWELLERY
Engraving, Jewellery & Watch Repair

Michael D. Newediuk
John Newediuk
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585



CATHOLIC CEMETERIES
FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822



Vescio
FUNERAL HOMES

Service

The Vescio Family

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416